
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

ГОСТ
17527—
2014
(ISO
21067:2007)

УПАКОВКА

Термины и определения

(ISO 21067:2007, MOD)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2015

Предисловие

Цели, основные принципы и порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0–92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2–2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1

РАЗРАБОТАН Техническим комитетом по стандартизации ТК 223 «Упаковка» (ОАО «Научно-исследовательский и экспериментально-конструкторский институт тары и упаковки») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 25.06.2014 г. № 45-2014)

За принятие проголосовали:

| Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004 – 97 | Код страны по МК (ИСО 3166) 004 – 97 | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
|---|--------------------------------------|---|
| Армения | AM | Минэкономки Республики Армения |
| Казахстан | KZ | Госстандарт Республики Казахстан |
| Киргизия | KG | Кыргызстандарт |
| Россия | RU | Росстандарт |
| Таджикистан | TJ | Таджикстандарт |
| Узбекистан | UZ | Узстандарт |
| Украина | UA | Минэкономразвития Украины |

4 Настоящий стандарт модифицирован по отношению к международному стандарту ISO 21067:2007 Packaging – Vocabulary (Упаковка. Словарь). Определения терминов незначительно изменены с учетом особенностей русского языка без нарушения идентичности содержания понятий.

Настоящий стандарт не содержит термины на упаковочные материалы.

Международный стандарт разработан Техническим комитетом ИСО/ТК 122 «Упаковка», Рабочей группой 5 «Терминология и словарь».

Перевод с английского языка (en).

Официальные экземпляры международного стандарта, на основе которого подготовлен настоящий межгосударственный стандарт, имеются в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.

Степень соответствия – модифицированная (MOD)

Настоящий стандарт разработан для обеспечения соблюдения требований технического регламента Таможенного союза 005/2011 «О безопасности упаковки»

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 5 сентября 2014 г. № 1004-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 17527—2014 (ISO 21067:2007) введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 июля 2015 г.

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок – в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования – на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартиформ, 2015

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области упаковки продукции.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Заключенная в круглые скобки часть термина может быть опущена при использовании термина в документах по стандартизации, при этом не входящая в круглые скобки часть термина образует его краткую форму.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два (три и т.д.) термина, имеющие общие терминологические элементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (de) и английском (en) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их иноязычные эквиваленты - светлым.

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

УПАКОВКА

Термины и определения

Package. Terms and definitions

Дата введения — 2015 —07 —01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий в области упаковки продукции.

Термины и определения по упаковке опасных грузов должны соответствовать ГОСТ 26319.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы по упаковке продукции, входящих в сферу работ по стандартизации и использующих результаты этих работ.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие межгосударственные стандарты:

ГОСТ ISO 445—2013 Средства пакетирования. Поддоны. Термины и определения

ГОСТ 20231—83 Контейнеры грузовые. Термины и определения

ГОСТ 26319—84 Грузы опасные. Упаковка

ГОСТ 32180—2013 Средства укупорочные. Термины и определения

П р и м е ч а н и е — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов по указателю «Национальные стандарты», составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом, следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

3.1 Базовые термины

3.1.1 **упаковка**: Изделие, предназначенное для размещения, защиты, перемещения, доставки, хранения, транспортирования и демонстрации продукции (сырья и готовой продукции), используемое как производителем, пользователем или потребителем, так и переработчиком, сборщиком или иным посредником.

de Verpackung
en package

П р и м е ч а н и я

1 Термин «упаковка» так же применяется на практике с определением: «Операции, связанные с подготовкой к герметизации, защите, перемещению, доставке, хранению, транспортированию и демонстрации продукции (как сырья, так и готовых изделий), осуществляемые как производителем, так и пользователем или потребителем».

de verpakken
en package

2 Термин «упаковка» не распространяется на изделия культурно-бытового и хозяйственного назначения с наименованиями, аналогичными указанным в настоящем стандарте, предназначенные для реализации в розничной торговле.

| | |
|--|--|
| <p>3.1.2 грузовое место; упаковочная единица; грузовая единица: Наименьшее грузовое место, упаковка с одинаковой или разной продукцией, которую поставляют одновременно.</p> | <p>de Packstück; Frachtstück; Verpackungseinheit en base pack; unit pack</p> |
| <p>3.2 Общие термины 3.2.1 контейнер; грузовой контейнер: Единица транспортного оборудования многократного применения, предназначенная для транспортирования и временного хранения грузов без промежуточных перегрузок, удобная для механизированной загрузки и выгрузки, внутренним объемом 1 м³ и более. П р и м е ч а н и е – Определение термина «контейнер» и другие термины – по ГОСТ 20231.</p> | <p>de Container en container; shipping container</p> |
| <p>3.2.2 мягкий контейнер: Грузовой контейнер, способный изменять свою форму и габаритные размеры в процессе его загрузки и разгрузки.</p> | <p>de weicher Container en flexible container</p> |
| <p>3.2.3 упаковочная цепочка: Сектор экономики, в котором задействованы все участники экономической деятельности в сфере обращения упаковки и/или размещения упакованной продукции на рынке.</p> | <p>de Verpackungskette en packaging chain</p> |
| <p>3.2.4 единичный груз; грузовой пакет: Отдельное изделие или совокупность изделий, подготовленных для обращения как единое целое.</p> | <p>de einzeln Fracht einzeln Gut; en unit load; unitized load</p> |
| <p>3.2.5 вторичная упаковка: Упаковка, содержащая в себе одну или более первичных упаковок вместе с другими защитными материалами.</p> | <p>de abermalig Verpackung nochmalig Verpackung; en secondary package</p> |
| <p>3.2.6 транспортная упаковка: Упаковка, предназначенная для хранения и транспортирования продукции с целью защиты ее от повреждений при перемещении и образующая самостоятельную транспортную единицу.</p> | <p>de Transportverpackung; en distribution package transport package</p> |
| <p>3.2.7 многооборотная упаковка: Упаковка, предназначенная для ее многократного применения.</p> | <p>de Mehrwegverpackung en multi-way package</p> |
| <p>3.2.8 групповая [объединенная] упаковка: Упаковка, более одной, сгруппированная для облегчения погрузочно-разгрузочных операций.</p> | <p>de Sammelverpackung en consolidated package</p> |
| <p>3.2.9 потребительская упаковка: Упаковка, предназначенная для первичного упаковывания и реализации продукции конечному потребителю. П р и м е ч а н и е – Упаковку, имеющую контакт с продукцией, допускается называть первичной упаковкой.</p> | <p>de Konsumverpackung; Versandverpackung en consumer package; sales package</p> |

| | |
|---|---|
| <p>3.2.10 промышленная упаковка: Упаковка для сырьевых материалов, деталей и полуфабрикатов или готовой продукции для доставки от изготовителя до потребителя и/или других посредников, таких как предприятия по переработке или сборке.</p> | <p>de Industrieverpackung en industrial package</p> |
| <p>3.2.11 упаковка навалом [наливом] или насыпью: Упаковка, предназначенная для транспортирования и хранения больших масс твердых сыпучих, зернистых материалов или жидкостей.</p> | <p>de Unverpack en bulk package</p> |
| <p>3.2.12 упаковка с защитой от вскрытия детьми: Упаковка, которую трудно открыть (т.е. получить доступ к содержимому), маленьким детям, но которую удобно использовать взрослым.</p> | <p>en child-resistant package</p> |
| <p>3.2.13 коммерческая упаковка Оригинальная (фирменная) упаковка, которая по количеству содержимого, типу качеству и дизайну отвечает требованиям соответствующего уровня торговли.</p> | <p>de Kommerziellverpackung; Handelsverpackung en commercial package</p> |
| <p>3.2.14 жесткая упаковка: Упаковка, форма и размеры которой не изменяются при наполнении или удалении содержимого.</p> | <p>de starre Verpackung formstabile Verpackung, en rigid package</p> |
| <p>3.2.15 мягкая упаковка: Упаковка форма и размеры которой изменяются при наполнении или удалении содержимого.</p> | <p>de Weichpackung flexibel Verpackung; en flexible package</p> |
| <p>3.2.16 комбинированная упаковка: Упаковка, изготовленная из двух или более различных упаковочных материалов.</p> | <p>de kombination Verpackung en composite package</p> |
| <p>3.2.17 блистерная упаковка: Жесткая прозрачная, термоформованная пленочная упаковка, повторяющая форму упаковываемой продукции, закрепляемая на подложке.</p> | <p>de blister Verpackung en blister package</p> |
| <p>3.2.18 хрупкая упаковка: Упаковка чувствительная к воздействию динамических нагрузок.</p> | <p>de zerbrechliches Verpackung en fragile package</p> |
| <p>3.2.19 изотермическая упаковка: Упаковка, которая сохраняет заданную температуру в течение заданного времени.</p> | <p>de Isolierverpackung isothermisches Verpackung warmhalte Verpackung en thermally insulated package</p> |
| <p>3.2.20 герметичная упаковка: Упаковка, конструкция которой в комплекте с закупорочным средством обеспечивает непроницаемость газов, паров и жидкостей в течение заданного времени.</p> | <p>de hermetische Verpackung en hermetically sealed package</p> |

| | |
|--|--|
| <p>3.2.21 аэрозольная упаковка: Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы с узкой горловиной, укуренная колпачком с распылителем, внутри которой сохраняется заданное давление, позволяющее проводить распыление.</p> | <p>de Aerosol Verpackung en aerosol package -</p> |
| <p>3.2.22 вакуумная упаковка: Упаковка, внутреннее давление в которой ниже атмосферного.</p> | <p>de vakuume Verpackung en vacuum package</p> |
| <p>3.2.23 асептическая упаковка: Упаковка с антибактериальной обработкой, биостойкая, предназначенная для пищевых продуктов с длительным сроком хранения.</p> | <p>de Aseptische Verpackung en aseptic package</p> |
| <p>3.2.24 тара: Изделие – элемент упаковки, предназначенный для размещения продукции.</p> | <p>de Verpackungsmittel en container</p> |
| <p>3.2.25 инвентарная тара: Тара, принадлежащая конкретному предприятию и подлежащая возврату данному предприятию.</p> | <p>de Leihverpackung en returnable container</p> |
| <p>3.2.26 штабелируемая тара: Тара, конструкция и прочностные показатели которой позволяют укладывать ее с упакованной продукцией в устойчивый штабель.</p> | <p>de stapelfähiges Verpackung en stackable container</p> |
| <p>3.2.27 кипа; тюк: Упаковочная единица, содержащая подпрессованные изделия или материалы, обвязанные проволокой, лентой или металлическими стяжками, которая может быть обернута или обшита.</p> | <p>de Ballen en bale</p> |
| <p>3.2.28 упаковочный материал: Материал, предназначенный для изготовления упаковки, тары и вспомогательных упаковочных средств.</p> | <p>de Verpackungsmittel Packstoff; en packaging material</p> |
| <p>3.2.29 утилизация упаковки и упаковочных материалов: Переработка и использование в качестве вторичного сырья бывшей в употреблении упаковки, тары и упаковочных материалов или отходов их производства.</p> | <p>de Utilisierung der Verpackungsmittel en utilization of packaging means</p> |
| <p>3.2.30 вид упаковки: Классификационная единица, определяющая упаковку по форме.</p> | <p>de Verpackungsart en style of a package</p> |
| <p>3.2.31 тип упаковки: Классификационная единица, определяющая упаковку по материалу и конструкции.</p> | <p>de Verpackungstyp en type of a package</p> |
| <p>3.2.32 срок службы упаковки: Срок эксплуатации, в течение которого упаковка считается пригодной для упаковывания и хранения продукции, обеспечения безопасности продукции и ее функционального назначения.</p> | <p>de Nutzungsdauer Verpackung en shelf life for package</p> |

3.3.1 Виды упаковки [тары]

3.3.1.1 ящик: Жесткая упаковка с прямоугольными или многоугольными сторонами, с крышкой или без нее.

de Kiste; Kasten
en box; case

П р и м е ч а н и я

1 Ящик без крышки с выступающими или невыступающими угловыми планками высотой не более 130 мм допускается называть лотком.

2 Стороны могут иметь отверстия для манипуляции, вентиляции, демонстрации содержимого.

3.3.1.2 проволокоармированный ящик:

Ящик, стенки которого соединяются одна с другой закаленной проволокой.

de verdrahten
Verpackung
en wirebound box

П р и м е ч а н и е — Ящик такого типа при транспортировании закрывают, скручивая концы проволоки или соединяя изготовленные заводским способом петли.

3.3.1.3 бочка: Упаковка, имеющая корпус цилиндрической или параболической формы, с обручами или гофрами катания, с двумя плоскими торцами (доньями) равного диаметра.

de Fäss;Tonne
en barrel; drum

3.3.1.4 бочонок (кег): Металлическая упаковка (обычно из стали), используемая для хранения, транспортирования и розлива пива и других алкогольных и безалкогольных напитков, газированных или негазированных, как правило под давлением

de Fässchen;Tonnchen
en keg

3.3.1.5 барабан: Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы, без обручей или гофров катания, с плоским дном и съёмной или несъёмной крышкой.

de Trommel; Drum
en drum

П р и м е ч а н и е — Бочки не классифицируются как барабан.

3.3.1.6 канистра: Упаковка с корпусом, имеющим в сечении, параллельном дну, форму, близкую к прямоугольной или многоугольной, с приспособлением для переноса, со сливной горловиной и крышкой с затвором (иногда с сообщающимися между собой секциями).

de Kanister
en jerrican

П р и м е ч а н и е — Сливное отверстие и устройство для переноса обычно располагаются в верхней части корпуса или сбоку.

3.3.1.7 фляга: Упаковка, предназначенная для многократного применения, имеющая цилиндрический корпус и широкую цилиндрическую горловину, диаметр которой меньше диаметра корпуса, с приспособлением для переноса и крышкой с затвором.

de Flasche; Kanne
en flask;can

3.3.1.8 баллон: Упаковка, имеющая корпус каплеобразной, шарообразной или цилиндрической формы со сферическим или вогнутым дном, с узкой горловиной.

de Ballon
en carboy; cylinder

П р и м е ч а н и е — Стелянный баллон допускается называть бутылью.

| | |
|--|--------------------------------|
| 3.3.1.9 мешок: Мягкая упаковка, имеющая корпус в форме рукава с дном и открытым верхом или закрытым верхом с клапаном. | de Sack en sack |
| 3.3.1.10 банка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический или другой формы корпус с горловиной, диаметр которой равен диаметру корпуса или меньше его, с плоским или вогнутым дном. | de Dose en overpack; can |
| 3.3.1.11 бутылка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический корпус, переходящий в узкую горловину, предусмотренную для укупоривания, с плоским или вогнутым дном. | de Flasche; Pulle en bottle |
| 3.3.1.12 коробка: Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, с плоским дном, закрываемая клапанами или крышкой: съемной, или на шарнире, или крышкой в форме обечайки. Примечания 1 Коробку, изготовляемую из одной заготовки, закрываемую клапанами, допускается называть пачкой. 2 Коробку, закрываемую крышкой в форме обечайки, допускается называть пеналом. | de Schachtel en box |
| 3.3.1.13 пакет: Потребительская мягкая упаковка вместимостью до 20,0 дм ³ ., имеющая корпус в форме рукава, с дном и открытым верхом. | de Paket; Tute en pouch |
| 3.3.1.14 туба: Потребительская упаковка, имеющая корпус преимущественно цилиндрической формы, обеспечивающий выдавливание содержимого, с узкой горловиной, укупориваемой колпачком, и дном, закрываемым после наполнения продукцией. | de Tube en tube |
| 3.3.1.15 ампула: Разовая потребительская упаковка, имеющая цилиндрический корпус с вытянутой горловиной, герметично запаиваемой после наполнения продукцией, с плоским или вогнутым дном. | de Ampulle en ampoule |
| 3.3.1.16 стаканчик: Потребительская упаковка, имеющая корпус в форме цилиндра или усеченного конуса, сужающегося ко дну, с плоским или вогнутым дном. | de Glas en cup |
| 3.1.17 флакон: Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, резко переходящий в горловину, диаметр венчика которой значительно меньше диаметра корпуса, с плоским или вогнутым дном, с крышкой, колпачком или пробкой. | de Flakon en flacon |
| 3.3.1.18 ведро: Упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический или конический корпус со съемной крышкой и ручкой. | de Eimer en pail |

| | |
|---|--|
| <p>3.3.1.19 поддон: Транспортная и (или) групповая упаковка, которая имеет жесткую горизонтальную платформу, площадь которой достаточна для формирования укрупненной грузовой единицы. Примечание — Определения типов поддонов и другие термины — по ГОСТ ISO 445.</p> | <p>de Palette; Schale en pallet</p> |
| 3.3.2 Вспомогательные упаковочные средства | |
| <p>3.3.2.1 вспомогательное упаковочное средство: Элемент упаковки, который в комплекте с тарой выполняет функцию упаковки.</p> | <p>de Verpackungshilfsmittel Packhilfsmittel en ancillary packaging; materials</p> |
| <p>3.3.2.2 укупорочное средство: Изделие, предназначенное для укуporивания упаковки для сохранения ее содержимого. Примечание — Определения типов укупорочных средств и другие термины — по ГОСТ 32180.</p> | <p>de Packmittel; Verschluss en closure</p> |
| <p>3.3.2.3 обвязочное средство: Полоса материала плоской или цилиндрической формы, используемая для скрепления упаковки или изделий вместе или для скрепления тарно-штучных грузов на поддоне.</p> | <p>de Umwickelnmittel en strapping</p> |
| <p>3.3.2.4 скоба: U - образный или плоский зажим (крепление) из проволоки, который может быть загнут или не загнут, для укуporивания упаковки или скрепления элементов упаковки.</p> | <p>de Klammer en staple; stitch</p> |
| <p>3.3.2.5 липкая лента: Гибкий материал с одной или двумя постоянно липкими поверхностями.</p> | <p>de Klebrigstreifen en tape</p> |
| <p>3.3.2.6 клей: Композиция на основе веществ, способных соединять (склеивать) материалы за счет сил адгезии.</p> | <p>de Klebstoff en adhesive</p> |
| <p>3.3.2.7 зажим; крепление: Приспособление, которое служит для скрепления частей упаковки.</p> | <p>de Klemme en fastener</p> |
| <p>3.3.2.8 катушка: Вспомогательное упаковочное средство, имеющее цилиндрическую форму, для наматывания нитей или гибких материалов.</p> | <p>de Spule, Rolle en spool; bobbin</p> |
| <p>3.3.2.9 бобина: Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму катушки или валика, для наматывания нитей или материалов.</p> | <p>de Bobine en bobbin</p> |
| <p>3.3.2.10 гильза: Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму трубки, для наматывания бумаги или гибких материалов.</p> | <p>de Hülse; Rolle en sleeve; cartridge</p> |
| <p>3.3.2.11 фиксатор: Средство, ограничивающее положение продукции и закрепляющее ее от перемещения.</p> | <p>de Riegel en stop</p> |
| <p>3.3.2.12 амортизатор: Вспомогательное - упаковочное средство, предохраняющее продукцию от механических воздействий.</p> | <p>de Dampfer en amortisseur; absorber</p> |

| | |
|--|---|
| 3.3.2.13 вкладыш : Вспомогательное упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, предохраняющее продукцию от перемещения, соприкасания и ударов. | de Dampfer en liner |
| 3.3.2.14 прокладка : Плоский прямоугольный или фигурный вкладыш из листовых материалов, помещаемый между отдельными рядами или слоями продукции для предохранения от перемещений или для упрочнения упаковки. | de zwischenlage en padding; gasket |
| 3.3.2.15 бугорчатая прокладка : Объемный бугорчатый или ячеистый вкладыш из бумажного литья или полимерных материалов. | de zellular zwischenlage en cellular padding |
| 3.3.2.16 коррекс : Объемный бугорчатый или ячеистый художественно оформленный вкладыш, помещаемый в потребительскую упаковку. | de plastic zellular zwischenlage en plastic cellular padding |
| 3.3.2.17 подложка; лоток : Упаковочное средство, имеющее корпус разнообразной формы с плоским дном и низкими бортиками, предназначенное для упаковывания продукции с применением пленочных материалов. | de Unterlag en tray |
| 3.3.2.18 мешок-вкладыш : Упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, обеспечивающее сохранность и качество упакованной продукции, в том числе защиту от атмосферного ВОЗДЕЙСТВИЯ. | de Sack-Einsatz en inner bag |
| 3.3.2.19 решетка : Упаковочное средство, делящее внутренний объем упаковки на ячейки, соответствующие наружным размерам упаковываемой продукции. | de Gitter en grid |
| 3.4 Параметры и характеристики | |
| 3.4.1 малогабаритная упаковка [тара] : Упаковка (тара), габаритные размеры которой находятся в пределах 1200 x 1000 x 1200 мм. | de kleinst Verpackung en small-size package |
| 3.4.2 крупногабаритная упаковка [тара] : Упаковка (тара), габаритные размеры которой превышают 1200 x 1000 x 1200 мм. | de Grossverpackung en large-size package |
| 3.4.3 модуль размеров упаковки [тары] : Наименьшая общая кратная величина, применяемая для унификации размеров упаковки [тары]. | de Modul der Abmessungen fur Verpackung en module of package dimensions |
| 3.4.4 модульная система унифицированных размеров упаковки [тары] : Унифицированный ряд размеров упаковки [тары], систематизированный на базе модуля размеров упаковки [тары]. | de Modulsystem der Abmessungen fur Verpackung en module system of package dimensions (container) |

| | |
|--|--|
| <p>3.4.5 вместимость упаковки [тары]: Объем упаковки [тары] определяемый ее внутренними размерами .</p> | <p>de Umfang der Verpackung en package capacity</p> |
| <p>3.4.6 номинальные размеры упаковки [тары]: Основные размеры упаковки [тары], служащие началом отсчета отклонений.</p> | <p>de Nennmasse der Verpackung en nominal dimensions of package (container)</p> |
| <p>3.4.7 действительные размеры упаковки [тары]: Размеры упаковки [тары], полученные при ее изготовлении и измеренные с допускаемой погрешностью.</p> | <p>de Tatsachichmasse Verpackung en actual dimensions of a container</p> |
| <p>3.4.8 габаритные размеры упаковки (тары): Максимальные наружные размеры упаковки (тары), включая выступающие части и детали.</p> | <p>de Grossmasse der Verpackung en overall dimensions of package (container)</p> |
| <p>3.4.9 масса упаковки (тары): Масса упаковки (тары) и вспомогательных упаковочных средств в упаковочной единице.</p> | <p>de Taragewicht;Tara en package mass</p> |
| <p>3.4.10 масса брутто: Общая масса упаковки (тары) и продукции в ней.</p> | <p>de Bruttomasse en gross mass</p> |
| <p>3.4.11 масса нетто: Масса продукции без упаковки (тары) и вспомогательных упаковочных средств.</p> | <p>de Nettmasse, Fuligewicht en net mass</p> |
| <p>3.5 Маркировка</p> | |
| <p>3.5.1 маркировка: Информация в виде знаков, надписей, пиктограмм, символов, наносимая на упаковку и/или сопроводительные документы для обеспечения идентификации, информирования потребителей.</p> | <p>de Markierung en marking</p> |
| <p>3.5.2 транспортная маркировка: Информация о получателе, отправителе и способах обращения с упакованной продукцией при ее транспортировании и хранении.</p> | <p>de transport Markierung en transport marking</p> |
| <p>3.5.3 потребительская маркировка: Информация об изготовителе, количестве и качестве упакованной продукции.</p> | <p>de konsum Markierung en consumer marking</p> |
| <p>3.5.4 экологическая маркировка: Информация о применяемых упаковочных материалах и возможности утилизации упаковки после извлечения продукции.</p> | <p>de okologisch Markierung en ecological marking</p> |
| <p>3.5.5 этикетка: Носитель информации об упакованной продукции и ее изготовителе, располагаемый на самой продукции, на листе - вкладыше или на ярлыке, прикрепляемом или прилагаемом к упаковке или изделию. П р и м е ч а н и е – Этикетка, содержащая дополнительные сведения о продукции, расположенная на противоположной стороне от основной этикетки, называется контрэтикеткой.</p> | <p>de Etikett en label</p> |

3.5.6 ярлык; бирка: Носитель информации, предназначенный для нанесения маркировки, прикрепляемый или прилагаемый к упаковке или продукции или вкладываемый в упаковку.

de Kofferschild, Etiket
en tag

Алфавитный указатель терминов на русском языке

| | |
|---------------------------------|----------|
| амортизатор | 3.3.1.12 |
| ампула | 3.3.1.15 |
| баллон | 3.3.1.8 |
| банка | 3.3.1.10 |
| барабан | 3.3.1.5 |
| бирка | 3.5.6 |
| бобина | 3.3.2.9 |
| бочка | 3.3.1.3 |
| бочонок | 3.3.1.4 |
| бутылка | 3.3.1.11 |
| ведро | 3.3.1.18 |
| вид упаковки | 3.2.31 |
| вкладыш | 3.3.2.13 |
| вместимость тары . | 3.4.5 |
| вместимость упаковки | 3.4.5 |
| единица грузовая | 3.1.2 |
| единица упаковочная | 3.1.2 |
| гильза | 3.3.2.10 |
| груз единичный | 3.2.4 |
| зажим | 3.3.2.7 |
| канистра | 3.3.1.6 |
| катушка | 3.3.2.8 |
| кипа | 3.2.27 |
| клей | 3.3.2.6 |
| контейнер | 3.2.1 |
| контейнер грузовой | 3.2.1 |
| контейнер мягкий | 3.2.2 |
| коробка | 3.3.1.12 |
| коррекс | 3.3.2.16 |
| крепление | 3.3.2.7 |
| лента липкая | 3.3.2.5 |
| лоток | 3.3.2.17 |
| маркировка потребительская | 3.5.3 |
| маркировка транспортная | 3.5.2 |
| маркировка упаковки | 3.5.1 |
| маркировка экологическая | 3.5.4 |
| масса брутто | 3.4.10 |
| масса нетто | 3.4.11 |
| масса упаковки | 3.4.9 |
| масса тары | 3.4.9 |
| материал упаковочный | 3.2.29 |
| место грузовое | 3.1.2 |
| мешок | 3.3.1.9 |
| мешок-вкладыш | 3.3.2.18 |
| модуль размеров тары | 3.4.3 |
| модуль размеров упаковки | 3.4.3 |
| пакет | 3.3.1.13 |
| пакет грузовой | 3.2.4 |
| поддон | 3.2.28 |
| подложка | 3.3.2.17 |
| прокладка | 3.3.2.14 |
| прокладка бугорчатая | 3.3.2.15 |
| решетка | 3.3.2.19 |
| размеры тары габаритные | 3.4.8 |
| размеры тары действительные | 3.4.7 |
| размеры тары номинальные | 3.4.6 |
| размеры упаковки габаритные | 3.4.8 |
| размеры упаковки действительные | 3.4.7 |

ГОСТ 17527—2014

| | |
|---|----------|
| размеры упаковки номинальные | 3.4.6 |
| система унифицированных размеров тар модульная | 3.4.4 |
| система унифицированных размеров упаковки модульная | 3.4.4 |
| скоба | 3.3.2.4 |
| средство обвязочное | 3.3.2.3 |
| средство укупорочное | 3.3.2.2 |
| средство упаковочное вспомогательное | 3.3.2.1 |
| срок службы упаковки | 3.2.33 |
| стаканчик | 3.3.1.16 |
| тара | 3.2.24 |
| тара инвентарная | 3.2.25 |
| тара крупногабаритная | 3.4.2 |
| тара малогабаритная | 3.4.1 |
| тара штабелируемая | 3.2.26 |
| тип упаковки | 3.2.32 |
| туба | 3.3.1.14 |
| тюк | 3.2.27 |
| упаковка | 3.1.1 |
| упаковка асептическая | 3.2.2.3 |
| упаковка аэрозольная | 3.2.21 |
| упаковка блистерная | 3.2.17 |
| упаковка вакуумная | 3.2.22 |
| упаковка вторичная | 3.2.5 |
| упаковка герметичная | 3.2.20 |
| упаковка групповая | 3.2.8 |
| упаковка жесткая | 3.2.14 |
| упаковка изотермическая | 3.2.19 |
| упаковка комбинированная | 3.2.16 |
| упаковка коммерческая | 3.2.13 |
| упаковка крупногабаритная | 3.4.2 |
| упаковка малогабаритная | 3.4.1 |
| упаковка многооборотная | 3.2.7 |
| упаковка мягкая | 3.2.15 |
| упаковка навалом | 3.2.11 |
| упаковка наливом | 3.2.11 |
| упаковка насыпью | 3.2.11 |
| упаковка объединенная | 3.2.8 |
| упаковка потребительская | 3.2.9 |
| упаковка промышленная | 3.2.10 |
| упаковка с защитой от вскрытия детьми | 3.2.12 |
| упаковка транспортная | 3.2.6 |
| упаковка хрупкая | 3.2.18 |
| утилизация упаковки и упаковочных материалов | 3.2.30 |
| фиксатор | 3.3.2.11 |
| флакон | 3.3.1.17 |
| фляга | 3.3.1.7 |
| цепочка упаковочная | 3.2.3 |
| этикетка | 3.5.5 |
| ярлык | 3.5.6 |
| ящик | 3.3.1.1 |
| ящик проволочкоармированный | 3.3.1.2 |

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на немецком языке

| | |
|---|----------------------|
| abermalig Verpackung | 3.2.5 |
| Aceptic Verpackung | 3.2.23 |
| Aerosol Verpackung | 3.2.21 |
| Ampulle | 3.3.1.15 |
| Ballen | 3.2.27 |
| Ballon | 3.3.1.8 |
| blister Verpackung | 3.2.17 |
| Bobine | 3.3.2.9 |
| Bruttomasse | 3.4.10 |
| Container | 3.2.1 |
| Dampfer | 3.3.2.13 |
| Dose | 3.3.1.10 |
| Drum | 3.3.1.5 |
| Eimer | 3.3.1.18 |
| einzel Fracht | 3.2.4 |
| einzel Gut | 3.2.4 |
| Etikett | 3.5.5; 3.5.6 |
| Fass | 3.3.1.3 |
| Fasschen | 3.3.1.4 |
| Flakon | 3.3.1.17 |
| Flasche | 3.3.1.7; 3.3.1.11 |
| flexible Verpackung | 3.2.15 |
| formstabile Verpackung | 3.2.14 |
| Fuligewicht | 3.4.11 |
| Frachtstück | 3.1.2 |
| Gitter | 3.3.2.19 |
| Glas | 3.3.1. 1 6 |
| Grossmasse der Verpackung | 3.4.8 |
| Grossverpackung | 3.4.2 |
| Handelsverpackung | 3.2.13 |
| hermetische Verpackung | 3.2.20 |
| Hulse | 3.3.2.10 |
| Industrieverpackung | 3.2.10 |
| Isolierverpackung | 3.2.19 |
| Isothermisches Verpackung | 3.2.19 |
| Kanister | 3.3.1.6 |
| Kanne | 3.3.1.7 |
| Kasten | 3.3.1.1 |
| Kiste | 3.3.1.1 |
| Klammer | 3.3.2.4 |
| Klebrigstreifen | 3.3.2.5 |
| Klebstoff | 3.3.2.6 |
| kleinst Verpackung | 3.4.1 |
| Klemme | 3.3.2.7 |
| Kofferschild | 3.5.6 |
| kombination Verpackung | 3.2.16 |
| Kommerziellverpackung | 3.2.13 |
| konsum Markierung | 3.5.3 |
| Konsumverpackung | 3.2.9 |
| Leihverpackung | 3.2.25 |
| Markierung | 3.5.1 |
| Mehrwegverpackung | 3.2.7 |
| Modul der Abmessugen für Verpackung | 3.4.3 |
| Modulsystem der Abmessugen für Verpackung | 3.4.4 |
| Nennmasse der Verpackung | 3.4.6 |
| Nettmasse | 3.4.11 |

ГОСТ 17527—2014

| | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| nochmalig Verpackung | 3.2.5 |
| Nutzungsdauer Verpackung | 3.2.33 |
| ökologisch Markierung | 3.5.4 |
| Packhilfsmittel | 3.3.2.1 |
| Packmittel | 3.3.2.2 |
| Packstück | 3.1.2 |
| Packstoff | 3.2.29 |
| Paket | 3.3.1.13 |
| Palette | 3.2.28 |
| plastic zellular Zwischenlage | 3.3.2.16 |
| Pulle | 3.3.1.11 |
| Riegel | 3.3.2.11 |
| Rolle | 3.3.2.8; 3.3.2.10 |
| Sack | 3.3.1.9 |
| Sack – Einsatz | 3.3.2.18 |
| Sammelverpackung | 3.2.8 |
| Schachtel | 3.3.1.12 |
| Schale | 3.2.28 |
| Spule | 3.3.2.8 |
| stapelfähiges Verpackung | 3.2.26 |
| starre Verpackung | 3.2.14 |
| Tara | 3.4.9 |
| Taragewicht | 3.4.9 |
| Tatsächlichmasse Verpackung | 3.4.7 |
| Tonne | 3.3.1.3 |
| Tonnchen | 3.3.1.4 |
| transport Markierung | 3.5.2 |
| Transportverpackung | 3.2.6 |
| Trommel | 3.3.1.5 |
| Tube | 3.3.1.14 |
| Tute | 3.3.1.13 |
| Umfang der Verpackung | 3.4.5 |
| Umwickelnmittel | 3.3.2.3 |
| Unterlage | 3.3.2.17 |
| Unverpack | 3.2.11 |
| Utilizirung der Verpackungsmittel | 3.2.30 |
| vakuum Verpackung | 3.2.22 |
| verdrahten Verpackung | 3.3.1.2 |
| Verpacken | (примечание к 3.1.1) |
| Verpackung | 3.1.1 |
| Verpackungsart | 3.2.3.3 |
| Verpackungseinheit | 3.1.2 |
| Verpackunghilfsmittel | 3.3.2.1 |
| Verpackungskette | 3.2.3 |
| Verpackungsmittel | 3.2.24; 3.2.29 |
| Verpackungstyp | 3.2.32 |
| Versandverpackung | 3.2.9 |
| Verschluss | 3.3.2.2 |
| warmhalte Verpackung | 3.2.19 |
| weicher Container | 3.2.2 |
| Weichpackung | 3.2.15 |
| zellular Zwischenlage | 3.3.2.15 |
| zerbrechliches Verpackung | 3.2.18 |
| zwischenlage | 3.3.2.14 |

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

| | |
|---|-------------------|
| absorber | 3.3.2.12 |
| aseptic package | 3.2.23 |
| actual dimensions of a container | 3.4.7 |
| adhesive | 3.3.2.6 |
| aerosol package | 3.2.21 |
| amortisseur | 3.3.2.12 |
| ampoule | 3.3.2.15 |
| ancillary packaging materials | 3.3.2.1 |
| bale | 3.2.27 |
| barrel | 3.3.1.3 |
| base pack | 3.1.2 |
| blister package | 3.2.17 |
| bobbin | 3.3.2.9 |
| bottle | 3.3.1.11 |
| box | 3.3.1.1; 3.3.1.12 |
| bulk package | 3.2.11 |
| can | 3.3.1.7; 3.3.1.10 |
| carboy | 3.3.1.8 |
| cartridge | 3.3.2.10 |
| case | 3.3.1.1 |
| closure | 3.3.2.2 |
| cellular padding | 3.3.2.15 |
| child - resistant package | 3.2.12 |
| commercial package | 3.2.13 |
| composite package | 3.2.16 |
| consolidated package | 3.2.8 |
| consumer marking | 3.5.3 |
| consumer package | 3.2.9 |
| container | 3.2.1; 3.2.24 |
| cup | 3.3.1.16 |
| cylinder | 3.3.1.8 |
| distribution package | 3.2.6 |
| drum | 3.3.1.3 ; 3.3.1.5 |
| ecological marking | 3.5.4 |
| fastener | 3.3.2.7 |
| flacon | 3.3.1.17 |
| flask | 3.3.1.7 |
| flexible container | 3.2.2 |
| flexible package | 3.2.15 |
| fragile package | 3.2.18 |
| gasket | 3.3.2.14 |
| grid | 3.3.2.19 |
| gross mass | 3.4.10 |
| hermetically sealed package | 3.2.20 |
| industrial package | 3.2.10 |
| inner bag | 3.3.2.18 |
| jerrican | 3.3.1.6 |
| keg | 3.3.1.4 |
| label | 3.5.5 |
| large-size package | 3.4.2 |
| liner | 3.3.2.13 |
| marking | 3.5.1 |
| module of package dimensions | 3.4.3 |
| module system of package (container) dimensions | 3.4.4 |
| multi-way package | 3.2.7 |
| net mass | 3.4.11 |
| nominal dimensions of package (container) | 3.4.6 |
| overall dimensions of package (container) | 3.4.8 |

ГОСТ 17527—2014

| | |
|--------------------------------|----------|
| overpack | 3.3.1.10 |
| padding | 3.3.2.14 |
| pail | 3.3.1.18 |
| package | 3.1.1 |
| package capacity | 3.4.5 |
| package mass | 3.4.9 |
| packaging chain | 3.2.3 |
| packaging material | 3.2.29 |
| pallet | 3.2.28 |
| plastic cellular padding | 3.3.2.16 |
| pouch | 3.3.1.13 |
| returnable container | 3.2.25 |
| rigid package | 3.2.14 |
| sack | 3.3.1.9 |
| sales package | 3.2.9 |
| secondary package | 3.2.5 |
| shipping container | 3.2.1 |
| shelf life for package | 3.2.33 |
| sleeve | 3.3.2.10 |
| small - size package | 3.4.1 |
| spool | 3.3.2.8 |
| stackable container | 3.2.26 |
| staple | 3.3.2.4 |
| stitch | 3.3.2.4 |
| strapping | 3.3.2.3 |
| stop | 3.3.2.11 |
| style of a package | 3.2.31 |
| tag | 3.5.6 |
| tape | 3.3.2.5 |
| thermally insulated package | 3.2.19 |
| transport marking | 3.5.2 |
| transport package | 3.2.6 |
| tray | 3.3.2.17 |
| tube | 3.3.1.14 |
| type of a package | 3.2.32 |
| unit load | 3.2.4 |
| unit pack | 3.2.1. |
| unitized load | 3.2.4. |
| utilization of packaging means | 3.2.30 |
| vacuum package | 3.2.22 |
| wirebound box | 3.3.1.2 |

**Приложение А
(справочное)**

Перечень технических отклонений

Таблица А.1

| Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт) | Модификация |
|--|--|
| | Дополнить разделом 2 «Нормативные ссылки» |
| Раздел 2 Подраздел 2.1 | Заменить на раздел 3 Заменить на подраздел 3.1 |
| Пункты 2.1.2 и 2.1.3 | Объединить и изложить как примечание 1 к пункту 3.1.1 «Примечания 1 Термин «упаковка» также применяется на практике с определением: «Операции, связанные с подготовкой к герметизации, защите, перемещению, доставке, хранению, транспортированию и демонстрации продукции (как сырья, так и готовых изделий), осуществляемые как производителем, так и пользователем или потребителем. 2 Термин «упаковка» не распространяется на изделия культурно-бытового и хозяйственно назначения с наименованиями, аналогичными указанным в настоящем стандарте, но предназначенные для реализации в розничной торговле» |
| Пункт 2.1.3 | Подраздел 3.1. В пункт 3.1.2 перенести пункт 2.1.3 |
| Пункт 2.1.4 | Исключить термин «упаковывать» |
| Подраздел 2.2 Пункты 2.2.1--2.2.17 | Заменить на подраздел 3.2 Заменить на пункты 3.2.1--3.2.33 |
| Пункт 2.2.2 | Исключить термин «первичная упаковка» |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.6 транспортная упаковка : Упаковка, предназначенная для хранения и транспортирования продукции с целью защиты ее от повреждений при перемещении и образующая самостоятельную транспортную единицу |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.7 многооборотная упаковка : Упаковка, предназначенная для ее многократного применения |
| Пункт 2.2.5 | Определение термина «потребительская упаковка» изложить в новой редакции: 3.2.9 потребительская упаковка : Упаковка, предназначенная для первичного упаковывания и реализации продукции конечному потребителю. Примечание - Упаковку, имеющую контакт с продукцией, допускается называть первичной упаковкой |
| Пункт 2.2.10 | Определение термина «коммерческая упаковка» изложить в новой редакции: 3.2.13 коммерческая упаковка : Оригинальная (фирменная) упаковка, которая по количеству содержимого, типу, качеству и дизайну отвечает требованиям соответствующего уровня торговли |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.16 комбинированная упаковка : Упаковка, изготовленная из двух или более различных упаковочных материалов |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.17 блистерная упаковка : Жесткая прозрачная, термоформованная пленочная упаковка, повторяющая форму упаковываемой продукции, закрепляемая на подложке |

Продолжение таблицы А.1

| Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт) | Модификация |
|--|---|
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.18 хрупкая упаковка : Упаковка, чувствительная к воздействию динамических нагрузок |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.19 изотермическая упаковка : Упаковка, которая сохраняет заданную температуру в течение заданного времени |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.20 герметичная упаковка : Упаковка, конструкция которой в комплекте с укупорочным средством обеспечивает непроницаемость газов, паров и жидкостей в течение заданного времени |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.21 аэрозольная упаковка : Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы с узкой горловиной укупоренная колпачком с распылительным клапаном, внутри которой сохраняется заданное давление, позволяющее проводить распыление |
| Подраздел 2.2.15 | Определение термина «тара» изложить в редакции: 3.2.24 тара : Изделие – элемент упаковки, предназначенный для размещения продукции, конструкция которого может предусматривать наличие укупорочных средств для создания герметичности или замкнутого пространства |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.25 инвентарная тара : Тара, принадлежащая конкретному предприятию и подлежащая возврату данному предприятию |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.26 штабелируемая тара : Тара, конструкция и прочностные показатели которой позволяют укладывать ее с упакованной продукцией в устойчивый штабель |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.30 утилизация упаковки и упаковочных материалов : Переработка и использование в качестве вторичного сырья бывшей в употреблении упаковки, тары и упаковочных материалов или отходов производства |
| Подраздел 2.2 | Дополнить термином 3.2.33 срок службы упаковки : Срок эксплуатации в течение которого упаковка считается пригодной для упаковывания и хранения продукции, обеспечения безопасности продукции и ее функционального назначения |
| Подраздел 2.3 Пункты 2.3.1-2.3.19 | Заменить подразделом 3.3 Упаковочные средства 3.3.1 Типы упаковки (тары) Заменить на 3.3.1.1--3.3.1.18 |
| Пункт 2.3.9 | Определение термина «ящик» изложить в редакции: 3.3.1.1 ящик : Жесткая упаковка с прямоугольными или многоугольными сторонами, с крышкой или без нее. Примечания 1 Ящик без крышки с выступающими или невыступающими угловыми планками высотой не более 130 мм допускается называть лотком. 2 Стороны могут иметь отверстия для манипуляции, вентиляции, демонстрации содержимого |
| Пункт 2.3.4 | Определение термина: «бочка» изложить в редакции: 3.3.1.3 бочка : Упаковка, имеющая корпус цилиндрической или параболической формы, с обручами или гофрами катания, с двумя плоскими торцами (доньями) одинакового диаметра |
| | Дополнить термином 3.3.1.4 бочонок (кег): Металлическая упаковка (обычно из стали), используемая для хранения, транспортирования и розлива пива и других алкогольных и безалкогольных напитков, газированных или негазированных, как правило под давлением |

Продолжение таблицы А.1

| Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт) | Модификация |
|--|---|
| Пункт 2.3.19 | <p>Определение термина «канистра» изложить в редакции: 3.3.1.6 канистра: Упаковка с корпусом, имеющим в сечении, параллельном дну, форму, близкую к прямоугольной или многоугольной, с приспособлением для переноса, со сливной горловиной и крышкой с затвором (иногда с сообщающимися между собой секциями). Примечание – Сливное отверстие и устройство для переноса обычно располагаются в верхней части корпуса или сбоку</p> |
| Пункт 2.3.6 | <p>Определение термина «фляга» изложить в редакции: 3.3.1.7 фляга: Упаковка, предназначенная для многократного применения, имеющая цилиндрический корпус и широкую цилиндрическую горловину, диаметр которой меньше диаметра корпуса, с приспособлением для переноса и крышкой с затвором</p> |
| Пункт 2.3.1 | <p>Определение термина «мешок» изложить в редакции: 3.3.1.9 мешок: Мягкая упаковка, имеющая корпус в форме рукава с дном и открытым верхом или закрытым верхом с клапаном</p> |
| Пункт 2.3.13 | <p>Определение термина «банка» изложить в редакции: 3.3.1.10 банка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический или другой формы корпус с горловиной, диаметр которой равен диаметру корпуса или меньше его, с плоским или вогнутым дном</p> |
| Пункт 2.3.5 | <p>Определение термина «бутылка» изложить в редакции: 3.3.1.11 бутылка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический корпус, переходящий в узкую горловину, предусмотренную для укупоривания, с плоским или вогнутым дном</p> |
| | <p>Дополнить термином 3.3.1.8 баллон: Упаковка, имеющая корпус каплеобразной, шарообразной или цилиндрической формы со сферическим или вогнутым дном, с узкой горловиной Примечание - Стекланный баллон допускается называть бутылкой</p> |
| Пункт 2.3.12 | <p>Дополнить термином 3.3.1.12 коробка: Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, с плоским дном, закрываемая клапанами или съемной крышкой, или крышкой на шарнире или крышкой в форме обечайки. Примечания 1 Коробку, изготавливаемую из одной заготовки, закрываемую клапанами, допускается называть пачкой. 2 Коробку, закрываемую крышкой в форме обечайки, допускается называть пеналом</p> |
| | <p>Дополнить термином 3.3.1.13 пакет: Потребительская мягкая упаковка вместимостью до 20,0 дм³, имеющая корпус в форме рукава, с дном и открытым верхом</p> |
| Пункт 2.3.21 | <p>Определение термина «туба» изложить в новой редакции: 3.3.1.14 туба: Потребительская упаковка, имеющая корпус преимущественно цилиндрической формы, обеспечивающий выдавливание содержимого, с узкой горловиной, укупориваемой колпачком (бушоном) и дном, закрываемым после наполнения продукцией</p> |
| | <p>Дополнить термином 3.3.1.15 ампула: Разовая потребительская упаковка, имеющая цилиндрический корпус с вытянутой горловиной, герметично запаиваемой после наполнения продукцией, с плоским или вогнутым дном.</p> |

Продолжение таблицы А.1

| Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт) | Модификация |
|---|---|
| | Дополнить термином 3.3.1.16 стаканчик : Потребительская упаковка, имеющая корпус в форме цилиндра или усеченного конуса, сужающегося ко дну, с плоским или вогнутым дном |
| | Дополнить термином 3.3.1.17 флакон : Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, резко переходящий в горловину, диаметр венчика которой значительно меньше диаметра корпуса, с плоским или вогнутым дном, с крышкой, колпачком или пробкой |
| Подразделы 2.4 и 2.5 Пункты 2.4.1--2.4.5, 2.5.1--2.5.13 | Заменить на подраздел 3.3 Заменить на 3.3.2.1--3.3.2.19 |
| | Дополнить термином 3.3.2.1 вспомогательное упаковочное средство : Элемент упаковки, который в комплекте с тарой выполняет функцию упаковки |
| | Дополнить термином 3.3.2.8 катушка : Вспомогательное упаковочное средство, имеющее цилиндрическую форму, для наматывания нитей или гибких материалов |
| | Дополнить термином 3.3.2.9 бобина : Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму катушки или валика для наматывания нитей или материалов |
| | Дополнить термином 3.3.2.10 гильза : Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму трубки, для наматывания бумаги или гибких материалов |
| | Дополнить термином 3.3.2.11 фиксатор : Средство, ограничивающее положение продукции и закрепляющее ее от перемещения |
| | Дополнить термином 3.3.2.12 амортизатор : Вспомогательное упаковочное средство, предохраняющее продукцию от механических воздействий |
| | Дополнить термином 3.3.2.13 вкладыш : Вспомогательное упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, предохраняющее продукцию от перемещения, соприкосновения и ударов |
| | Дополнить термином 3.3.2.14 прокладка : Плоский прямоугольный или фигурный вкладыш из листовых материалов, помещаемый между отдельными рядами или слоями продукции для предохранения от перемещений или для упрочнения упаковки |
| | Дополнить термином 3.3.2.15 бугорчатая прокладка : Объемный бугорчатый или ячеистый вкладыш из бумажного литья или полимерных материалов |
| | Дополнить термином 3.3.2.16 коррекс : Объемный бугорчатый или ячеистый художественно оформленный вкладыш, помещаемый в потребительскую упаковку |
| | Дополнить термином 3.3.2.17 подложка ; лоток : Упаковочное средство, имеющее корпус разнообразной формы с плоским дном и низкими бортиками, предназначенное для упаковывания продукции с применением пленочных материалов |
| | Дополнить термином 3.3.2.18 мешок-вкладыш : Упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, обеспечивающее сохранность и качество упакованной продукции, в том числе защиту от атмосферного воздействия |
| | Дополнить термином 3.3.2.19 решетка : Упаковочное средство, делящее внутренний объем упаковки на ячейки, соответствующие наружным размерам упаковываемой продукции |

Окончание таблицы А.1

| Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт) | Модификация |
|--|---|
| Дополнить подразделом 3.4, пункты 3.4.1—3.4.11 | 3.4 Параметры и характеристики Дополнить термином 3.4.1 малогабаритная упаковка [тара]: Упаковка (тара), габаритные размеры которой находятся в пределах 1200 × 1000 × 1200 мм. |
| | Дополнить термином 3.4.2 крупногабаритная упаковка [тара]: Упаковка (тара), габаритные размеры которой превышают 1200 × 1000 × 1200 мм. |
| | Дополнить термином 3.4.3 модуль размеров упаковки [тары]: Наименьшая общая кратная величина, применяемая для унификации размеров упаковки (тары). |
| | Дополнить термином 3.4.4 модульная система унифицированных размеров упаковки [тары]: Унифицированный ряд размеров упаковки (тары), систематизированный на базе модуля размеров упаковки (тары) |
| | Дополнить термином: 3.4.5 вместимость упаковки [тары]: Объем упаковки (тары), определяемый ее внутренними размерами |
| | Дополнить термином 3.4.6 номинальные размеры упаковки [тары]: Основные размеры упаковки (тары), служащие началом отсчета отклонений |
| | Дополнить термином: 3.4.7 действительные размеры упаковки [тары]: Размеры упаковки (тары), полученные при ее изготовлении и измеренные с допустимой погрешностью |
| | Дополнить термином 3.4.8 габаритные размеры упаковки [тары]: Максимальные наружные размеры упаковки (тары), включая выступающие части и детали |
| | Дополнить термином 3.4.9 масса упаковки [тары]: Масса упаковки (тары) и вспомогательных упаковочных средств в упаковочной единице |
| | Дополнить термином 3.4.10 масса брутто: Общая масса упаковки (тары) и продукции в ней |
| | Дополнить термином 3.4.11 масса нетто: Масса продукции без упаковки (тары) и вспомогательных средств |
| Дополнить подразделом 3.5., пункты 3.5.1 -3.5.4 | 3.5 Маркировка Дополнить термином 3.5.1 маркировка упаковки: Информация в виде знаков, надписей, пиктограмм, символов, наносимая на упаковку и/или сопроводительные документы для обеспечения идентификации, информирования потребителей |
| | Дополнить термином 3.5.2 транспортная маркировка: Информация о получателе, отправителе и способах обращения с упакованной продукцией при ее транспортировании и хранении |
| | Дополнить термином 3.5.3 потребительская маркировка: Информация об изготовителе, количестве и качестве упакованной продукции |
| | Дополнить термином 3.5.4 экологическая маркировка: Информация о применяемых упаковочных материалах и возможности утилизации упаковки после извлечения продукции |
| Приложение А (информационное) | Исключить |
| Пояснение - В стандарт с целью единообразия применения и толкования дополнительно введены термины для выполнения требований технического регламента ТР ТС 005/2011, а также термины из пересматриваемого терминологического стандарта, имеющие широкое применение. Приложение А (информационное) международного стандарта исключено, т. к. термины и определения на упаковочные материалы, приведены в технической документации на указанные материалы | |

Приложение Б
(справочное)

**Сравнение структуры международного стандарта со структурой
межгосударственного стандарта**

Таблица Б.1

| Структура международного стандарта | | | Структура межгосударственного стандарта | | | |
|------------------------------------|-------------|------------|---|-----------|--------|-------|
| Раздел 1 | | | Раздел | Подраздел | Пункт | |
| Раздел 2 | | | | | | |
| Подраздел 2.1 | Пункт 2.1.1 | Примечание | 1 | - | - | |
| | 2.1.2 | | 2 | - | - | |
| | 2.1.3 | - | 3 | 3.1 | 3.1.1 | |
| | 2.1.4 | - | | | 3.1.2 | |
| Подраздел 2.2 | 2.2.1 | 1,2,3,4,5 | | | 3.2 | 3.2.1 |
| | 2.2.2 | - | | | | 3.2.2 |
| | 2.2.3 | - | | 3.2.3 | | |
| | 2.2.4 | - | | 3.2.4 | | |
| | 2.2.5 | - | | 3.2.5 | | |
| | 2.2.6 | - | | 3.2.6 | | |
| | 2.2.7 | - | | 3.2.7 | | |
| | 2.2.8 | - | | 3.2.8 | | |
| | 2.2.9 | - | | 3.2.9 | | |
| | 2.2.10 | 1 | | 3.2.10 | | |
| | 2.2.11 | - | 3.2.11 | | | |
| | 2.2.12 | - | 3.2.12 | | | |
| | 2.2.13 | 1,2 | 3.2.13 | | | |
| | 2.2.14 | - | 3.2.14 | | | |
| | 2.2.15 | - | 3.2.15 | | | |
| 2.2.16 | - | 3.2.16 | | | | |
| 2.2.17 | - | 3.2.17 | | | | |
| Подраздел 2.3 | 2.3.1 | - | 3 | 3.2 | | |
| | 2.3.2 | 1 | | | 3.2.18 | |
| | 2.3.3 | 1,2 | | | 3.2.19 | |
| | 2.3.4 | - | | | 3.2.20 | |
| | 2.3.5 | - | | | 3.2.21 | |
| | 2.3.6 | - | | | 3.2.22 | |
| | 2.3.7 | 1 | | | 3.2.23 | |
| | 2.3.8 | - | | | 3.2.24 | |
| | 2.3.9 | - | | | 3.2.25 | |
| | 2.3.10 | 1,2 | | | 3.2.26 | |
| | 2.3.11 | 1 | | | 3.2.27 | |
| | | 3.2.28 | | | | |
| | | 3.2.29 | | | | |
| | | 3.2.30 | | | | |
| | | 3.2.31 | | | | |

| Структура международного стандарта | | | Структура межгосударственного стандарта | | | | |
|------------------------------------|---------------|------------|---|---------|----------|-----------|----------|
| | | | | 3.3 | 3.2.32 | | |
| | | | | | 3..2.33 | | |
| | 2.3.12 | - | | | 3.3.1.1 | | |
| | 2.3.13 | - | | | 3.3.1.2 | | |
| | 2.3.14 | 1 | | | 3.3.1.3 | | |
| | 2.3.15 | 1 | | | 3.3.1.4 | | |
| | 2.3.16 | 1,2 | | | 3.3.1.5 | | |
| | 2.3.17 | 1 | | | 3.3.1.6 | | |
| | 2.3.19 | 1 | | | 3.3.1.7 | | |
| | 2.3.20 | 1,2 | | | 3.3.1.8 | | |
| Подраздел 2.4 | 2.3.21 | - | 3.3.1 | | 3.3.1.9 | | |
| | 2.4.1 | - | | | 3.3.1.10 | | |
| | 2.4.2 | - | | | 3.3.1.11 | | |
| | | | | | 3.3.1.12 | | |
| | | | | | 3.3.1.13 | | |
| | Пункт | Примечание | | | Раздел | Подраздел | Пункт |
| | 2.4.3 | | | | 3 | 3.3.1 | 3.3.1.14 |
| | 2.4.4 | - | | | | | 3.3.1.15 |
| | 2.4.5 | - | | | | | 3.3.1.16 |
| | Подраздел 2.5 | 2.5.1 | | | | | - |
| 2.5.2 | | - | 3.3.1.18 | | | | |
| 2.5.3 | | - | 3.3.2 | 3.3.2.1 | | | |
| 2.5.4 | | - | | 3.3.2.2 | | | |
| 2.5.5 | | - | | 3.3.2.3 | | | |
| 2.5.6 | | 1 | | 3.3.2.4 | | | |
| 2.5.7 | | 1 | | 3.3.2.5 | | | |
| 2.5.8 | | - | | 3.3.2.6 | | | |
| 2.5.9 | | - | | 3.3.2.7 | | | |
| 2.5.10 | | - | | 3.3.2.8 | | | |
| 2.5.11 | - | 3.3.2.9 | | | | | |
| 2.5.12 | - | 3.3.2.10 | | | | | |
| 2.5.13 | - | 3.3.2.11 | | | | | |
| Приложение А | А.1 | 12 | | | 3.3.2.12 | | |
| | А.2 | - | | | 3.3.2.13 | | |
| Библиография | | | | | 3.3.2.14 | | |
| Алфавитный указатель | | | | | 3.3.2.15 | | |
| | | | | | 3.3.2.16 | | |
| | | | | | 3.3.2.17 | | |
| | | | | | 3.3.2.18 | | |
| | | | | | 3.3.2.19 | | |
| | | | | | | | |

| Структура международного стандарта | | | Структура межгосударственного стандарта | | |
|------------------------------------|-------|------------|---|--|--------|
| Подраздел | Пункт | Примечание | Раздел | Подраздел | Пункт |
| | | | 3 | 3.4 | 3.4.1 |
| | | | | | 3.4.2 |
| | | | | | 3.4.3 |
| | | | | | 3.4.4 |
| | | | | | 3.4.5 |
| | | | | | 3.4.6 |
| | | | | | 3.4.7 |
| | | | | | 3.4.8 |
| | | | | | 3.4.9 |
| | | | | | 3.4.10 |
| | | | | | 3.4.11 |
| | | | | 3.5 | 3.5.1 |
| | | | | | 3.5.2 |
| | | | | | 3.5.3 |
| | | | | | 3.5.4 |
| | | | | | 3.5.6 |
| | | | | Алфавитный указатель терминов на русском языке Алфавитный указатель терминов на немецком языке Алфавитный указатель терминов на английском языке Приложение А Приложение Б | |

УДК 621.798.1.001. 4:006.354

МКС 55.020

MOD

Ключевые слова: упаковка, термины, определения, тара, упаковочные средства, упаковочный материал, виды упаковки, маркировка

Подписано в печать 02.02.2015. Формат 60x84¹/₈.
Усл. печ. л. 3,26. Тираж 54 экз. Зак. 434.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»

123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru